


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Щёкина Вера Витальевна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 13.06.2020 14:34:26  
Уникальный программный идентификатор:  
a2232a55157e576551a8999b1c90892af539894204205361b1575a454e57789

	<b>МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ</b>
	<b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»</b>
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины</b>

**УТВЕРЖДАЮ**

**И.о. декана факультета иностран-  
ных языков ФГБОУ ВО «БГПУ»**

**М.В. Рябова**

**«27» июня 2020 г.**

**Рабочая программа дисциплины  
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Направление подготовки  
44.04.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

**Профиль  
«ЛИНГВИСТИКА И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ  
ПРОСТРАНСТВЕ»**

**Уровень высшего образования  
МАГИСТРАТУРА**

**Принята на заседании кафедры  
романо-германских и восточных языков  
(протокол № 8 от «25» июня 2020 г.)**

**Благовещенск 2020**

**СОДЕРЖАНИЕ**

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ .....	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ).....	5
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	6
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	7
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	11
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ.....	14
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ .....	14
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ .....	14
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА .....	15
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ.....	16

## 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1.1 Цель дисциплины:** развитию лингвистической компетенции обучающихся как компонента межкультурной коммуникативной компетенции.

**1.2 Место дисциплины в структуре ООП:** Дисциплина «Лингвистические основы межкультурной компетенции» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 (Б1.В.01).

Дисциплина «Лингвистические основы межкультурной компетенции» направлена на овладение необходимыми лингвистическими знаниями и умениями, обеспечивающими эффективное межкультурное взаимодействие.

Данная дисциплина является междисциплинарной областью знания и связана с целым рядом смежных наук, таких как культурология, лингвистика, теория коммуникации, этнопсихология, лингвокультурология, социолингвистика, психолингвистика межкультурная коммуникация.

Дисциплина призвана ознакомить обучающихся с теоретическими достижениями в области исследований по теории межкультурной коммуникации; научить использованию теоретического инструментария в анализе различных проявлений культурной специфики; развить толерантность и культурную восприимчивость, а также способность к грамотной интерпретации различных видов вербального и невербального поведения.

**1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:** ОПК-4, ПК-1.

**ОПК-4.** Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей, индикаторами достижения которой является:

- ОПК-4.1. Знает общие принципы и подходы к реализации процесса воспитания; методы и приемы формирования ценностных ориентаций обучающихся, развития нравственных чувств, формирования нравственного облика и нравственной позиции; документы, регламентирующие содержание базовых национальных ценностей.
- ОПК-4.2. Умеет создавать воспитательные ситуации, содействующие становлению у обучающихся нравственной позиции, духовности, ценностного отношения к человеку.
- ОПК-4.3. Владеет методами и приемами становления нравственного отношения обучающихся к окружающей действительности, претворения в их практические действия и поведение духовных ценностей.

- **ПК-1.** Способен реализовывать образовательную программу в соответствии с требованиями ФГОС, учитывая разнообразие лингвокультурологических особенностей родного и иностранного языка, осуществляя посредническую деятельность между представителями своей и иноязычной культуры в различных сферах общения посредством перевода текстов с учетом их характера и стилистической направленности, владея современными образовательными технологиями, индикаторами достижения которой является:

ПК-1.1. Использует эффективные приёмы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий.

ПК-1.2. Владеет способами осуществления посреднической деятельности между представителями разных культур.

ПК-1.3. Анализирует различные лингвокультурологические особенности родного и иностранного языков.

**1.4 Перечень планируемых результатов обучения.** В результате изучения дисциплины обучающийся должен

- **знать:**

- ключевые понятия теории межкультурной коммуникации, основные теории межкультурной коммуникации;
- нормы, правила и стили межкультурной коммуникации;
- языковую картину мира носителей иноязычной культуры;

- языковые нормы культуры устного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка; стереотипы и способы их преодоления; нормы этикета стран изучаемого языка
- уметь:
- осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;
- преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- пользоваться необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов
- владеть:
- умением применять полученные знания в научно-исследовательской деятельности, устной и письменной коммуникации ;
- коммуникативными стратегиями и тактиками, характерными для иных культур;
- навыками корректного межкультурного общения, самостоятельного анализа межкультурных конфликтов в процессе общения с представителями других культур;
- методами коммуникативных исследований;
- умением правильной интерпретации конкретных проявлений вербального и невербального коммуникативного поведения в различных культурах

**1.5 Общая трудоемкость дисциплины** «Лингвистические основы межкультурной компетенции» составляет 4 зачетные единицы (далее – ЗЕ) (144 часа):

Программа предусматривает изучение материала на лекциях и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа обучающихся по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

#### **1.6 Объем дисциплины и виды учебной деятельности**

##### **Объем дисциплины и виды учебной деятельности (заочная форма обучения)**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Всего часов</b>	<b>Семестр 2</b>
Общая трудоемкость	144	144
Аудиторные занятия	16	16
Лекции	2	2
Практические занятия	14	14
Самостоятельная работа	119	119
Вид итогового контроля	9	9 экзамен